

# Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVÁR, 1949 március 5, szombat.

VI. ÉVFOLYAM, 52. SZÁM.

## A második hónap mérlege

Örömteli arccal, megelégedetten hajol a próbapad korongja fölé Szilágyi Márton, a vasuti főműhelyek Westing-esoportjának élmezőnyosa, mert az Állami Terv második hónapjának végén a csoport dolgozói teljesítették, sőt túlhaladták az előirányzott termelési terve. Üzemünk és gyáraink dolgozói visszalöktenek egy pár pillanatra az elévített munkára és az elért eredmények és tapasztalatok felhasználásával, valamint a hiányosságok kiküszöbölésével, új lendülettel és új munkakedvvel kezdik meg az Állami Terv harmadik hónapját.

Tekintsünk vissza kissé az elmúlt hónap termelési eredményeire és nézzük meg, mit adtak az ország dolgozó népének a kolozsvári üzemek és gyárak dolgozói?

A Romania Muncetoare (volt Schull) kendergyár a februári termelési tervet 71,7 százalékkal túlhaladta és március 4-ig a márciusi tervet teljesíti. Már január 19-én befejezte az Állami Terv első hónapjára előirányzott termelési tervet és a januári terv teljesítménye 134 százalékos volt. Az államvasutak főműhelyei mozdonyjavító és vagonosztálya is teljesítette az előirányzott termelési tervet. A Victoria cipőosztálya azonban 197 százalékos termelési eredményével a második helyen áll a februári eredményekben. Jelenleg termelési eredmények értek el az Irisz porcelángyár — 144 százalékos termelési eredményével, a Cameleon bőrgyár talposztálya 160 százalékos termelési eredménnyel, a Fermeta 136,4 százalékos termelési eredménnyel, valamint a Menajul 122 százalékos termelési eredményével. A Herbák János talp-, finom bőr-, cipő- és szilj osztály is túlhaladták a termelési tervet, a Breiner Béla textilüzem pedig 118,7 százalékos termelési eredményt ért el.

A szocialista munkaversenyek alulról indultak konkrét kötelezettségvállalásokkal. Szocialista munkaversenyek folynak az Erba és a Gladys üzemeken kívül minden üzemben. Ebben a két üzemben pillanatnyi anyaghiány miatt nem szerveztek még egyéni munkaversenyeket. A kolozsvári üzemek és gyárak dolgozóinak számára viszonyítva azonban a jövőben még több egyéni munkaversenynek kell megindulnia, mert — amint a nagy Sztálin mondja — „A verseny az az emelő, amelynek segítségével a munkások általánosan az ország egész gazdasági és kulturális életét a szocializmus alapjaira kell áthelyezni”. A kolozsvári gyáraknak és üzemeknek tehát a munka jobb megszervezésével, a technika jobb felhasználásával, az újítások bevezetésével a munkások és mérnökök alkotó kezdeményezésének fejlesztésével biztosítani kell a termelés növekedését és mennyiségét emelkedését. Ezt pedig az alulról kiinduló és helyesen megszervezett szocialista munkaversenyekkel érhetjük el.

Az elmúlt hónapban a Helos költőde, a Gladys, a Victoria költőde, a Cameleon bőrgyár finombőr osztálya, a Victoria cukorkagyár, valamint a husárgyár nem tudták teljesíteni teljes mértékben az elő-

## A béke és a művelődés védelmében

### március 29—31-én a fővárosban országos értekezletet tartanak Népköztársaságunk értelmiségei

#### Kiáltványt adott ki az értelmiségi értekezlet kezdeményező bizottsága

**BUKAREST** — A Román Népköztársaság értelmiségei béke és művelődés védelmében összeülő kongresszusának a kezdeményező bizottsága kiáltványt intézett az ország tudósaihoz, művelődéséhez, irodalmárához, értelmiségeihez. Miután emlékeztet az imperialisták által előkészített második világháború rombolására, melyekből csak a szocializmus nagy országa és győzhetetlen hadserege mentette meg az emberi művelődést és civilizációt, a kiáltvány rámutat arra, hogy hazánk a dicsőséges Szovjet Hadsereg általi felszabadítása óta eltelt évek alatt nagy lépéseket tett a haladás útján. A Román Népköztársaságban, a munkásoktól vezetve, melynek élén a Román Munkáspárt áll, a szabad emberek milliói Marx, Engels, Lenin és Sztálin nagyszerű eszméitől vezérelve, megkezdtek a szocialista társadalom építését a dolgozók magas anyagi és szellemi színvonaláért való harcot. Szovjetellenes támadó imperialista előrszöveget országunk békétényezővé tett, cselekvő részesevé a demokrácia s a szocializmus Szovjetunió vezette erős arcvonalának. A népi demokrácia ledöntötte a mesterséges falat, amelyet a polgárság emelt az értelmiségiek és a kétkézi dolgozók közé. A munkásoktól, a népi demokrácia rendszer vezető ereje, érdemük szerint megbecsüli a néphez tartozó értelmiségieket s mind tágabb lehetőségeket teremt az alkotó erő érvényesülésének.

A szocializmus építésében az értelmiségiek szerepe hatalmas

mutat rá a kiáltvány, majd utal arra, hogy négy évvel a fasizta hadigépek a szovjet seregek általi megsemmisítése után, az imperialisták új háborúra izgatnak. Az emberek millióinak az akaratát ellenére, az angol-amerikai imperialisták új merényletet készítenek a béke és a művelődés ellen. Támadó világuralmi terveiket meg lehet és meg kell semmisíteni. Ezek ellen emelkedik, a Szovjetunióval az élén, a demokrácia, imperializmusellenes arcvonal, amelynek erői szüntelenül növekednek s csapást csapás után mérnek az imperialistákra. A Szovjetunió hangja minden nemzetközi értekezleten erősen csendül a béke s valamennyi nép függetlensége védelmében, sorra tépve le az imperializmus álarcait.

A kiáltvány befejezésül arra hívja az ország értelmiségeit, hogy a március 28—31. napjain Bukarestben a béke és a művelődés védelmében összeülő kongresszust az ország, a nép és a történelem előtti felelősség tudatában tegyék harcrahívással az értelmiségiek még szorosabb felzárkózásáért népi demokráciánk szüntelen erősítése érdekében, ami kezessége népünk szocializmus felé való szabad fejlődésének, nemzeti függetlenségünknek s művelődésünk virágzásának. Országunkat tegyük mind erősebb és cselekvőbbé ténnyezővé az imperializmus elleni harcban, a béke, a demokrácia, a szocializmus és a haladás arcvonalában, melynek élén a Szovjetunió áll.

## Természetben fizetendő az Állami Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomásokkal végeztetett munka

**BUKAREST** — A földművelésügyi minisztérium rendeletileg szabályozta az Állami Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomások által a dolgozó földművesek részére végzett munkálatok fizetési módját. A fontos rendelet szövegét az alábbiakban közöljük:

1. szakasz. Ennek érdekében, hogy a dolgozó parasztság minél előnyösebben használhassa az Állami Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomások gépeit és hogy az állomásokot a végzett munka iránti teljes felelősségre kötelezzék, bevezetik az állomások által megművelt földek hozama szerinti természetbeni fizetést.
2. szakasz. Az Állami Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomások által végzett munkát a földművesek az Állami Gép- és Traktorállomások által megművelt földterületek terméséből fizetik.
3. szakasz. Az Állami Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomásoknak természetben járó mennyiséget az illető terménnyel bevett terület hektáronkénti átlagához és annak a községnek az átlagához mérten számítják ki, amelyben a megművelt föld fekszik.

### TERMÉSZETBEN FIZETENDŐ MUNKÁLATOK

4. szakasz. Természetben fizetendő a következő munkálatok: a) gyapot, len, kender, kocska, kizs, cukorrépa, dohány, mustár, ricinus, takarmánynövények (fakarmányrépa) stb.) valamint minden másfajta a 4. szakaszban fel nem sorolt ipari vagy gyógyászati célra használt növények stb. megművelt terület után járó munkálatok; b) a különleges körülmények között végzett gépi munkálatok; a különleges növények vagy ültetvények számára végzett talajtörés, legelőszántás, feketeugorlás;

tendők a következő munkálatok: szántás, vetés, boronálás, a kultivátorral vagy koronggal végzett munka, a buza, zab, árpa, rozs, kukorica, napraforgó, bab, borsó, lencse, repcse és burgonya aratás, illetve betakarítás.

### PÉNZBEN FIZETENDŐ MUNKÁLATOK

5. szakasz. Csak pénzben fizetendő a következő munkálatok: a) gyapot, len, kender, kocska, kizs, cukorrépa, dohány, mustár, ricinus, takarmánynövények (fakarmányrépa) stb.) valamint minden másfajta a 4. szakaszban fel nem sorolt ipari vagy gyógyászati célra használt növények stb. megművelt terület után járó munkálatok; b) a különleges körülmények között végzett gépi munkálatok; a különleges növények vagy ültetvények számára végzett talajtörés, legelőszántás, feketeugorlás;

gyümölcsösökben, rizsültetvényekben és zöldséges kertekben végzett földmunkák.

6. szakasz. Az egyes földművesek által az Állami Gép- és Traktorállomásoknál fizetendő mennyiséget a jelen törvényhez mell-

### Árnyéktervezetek a munka- és termelőszövetkezeteknek, valamint az egyesületbe tömörült dolgozó földműveseknek

7. szakasz. A munka és termelőszövetkezeteknek a 6. szakaszban megállapított árból 20 százalékos engedményre van joguk.

A dolgozó földműveseknek, akik egyesületbe (csoportba) tömörültek a gépek használatára, a 6. szakaszban megállapított árból 10 százalékos engedményre van joguk.

8. szakasz. A természetbeni fizetés a termény betakarítása után következő 30 napon belül történik.

9. szakasz. Az Állami Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomásoknak járó terménymennyiség a Comcereal kirendeltségének adandó át.

Az Állami Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomásnak fizetendő termény azonos a megművelt területről betakarított terménnyel, de semmi esetre sem rosszabb minőségű az átlagosnál.

10. szakasz. Az Állami Mező-

gazdasági Gép- és Traktorállomások minden 15 napban jegyzőkönyvvel értesítik a Comcereal kirendeltséget a végzett munkáról és arról, hogy milyen terményhez végezték a munkát. Miután megállapították annak a községnek az átlagos termését, amelyben a munkálatokat végezték az Állami Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomások kötelesek értesíteni mind a dolgozó földműveseket, mind pedig a Comcereal kirendeltséget arról, hogy mit köteles fizetni minden egyes földműves.

11. szakasz. Azok a szerződéses, amelyeket pénzfizetésre kötöttek továbbra is érvényben maradnak. A földművesek kérésére azonban kicserélhetők természetbeni fizetésre vonatkozó szerződésekkel.

12. szakasz. A jelen rendelet végrehajtásával az Állami Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomások Központi Igazgatóságát bízták meg.

eltökéltsgünk arra, hogy a tervet teljesítsük".

Ha üzemünk és gyáraink teljes mértékben magukévá teszik a munkásoktól nagy mennyiségű termékek drókkértékű szavait, akkor a siker nem marad el. Az eddigi eredmények azt bizonyítják, hogy a munkások lelkesedéssel dolgoznak.

GYÖNGYÖSSY DÁNIEL

## Éljen március 8, a nők nemzetközi napja!

# Polgári erkölcs és proletár erkölcs

Az erkölcs fogalmával minden nap, minden percben találkozunk: munkánkban, kedvteléseinkben, műhelyben, utcán, — mindenütt. Mert: az erkölcs azoknak a magatartásoknak az összessége, amelyek meghatározzák az ember viszonyát a társadalomhoz, embertársakhoz.

A „Scanteia” két folytatásban ismertette F. Sutnikovnak a „Molodj Bolsevik” szovjet folyóiratban megjelent tanulmányát a polgári erkölcsről és a proletár erkölcsről. Mindenki tudja, hogy a kettő nem ugyanaz, nem lehet ugyanaz. De tudja-e mindenki, hogy miért? Erre a miértra felel a tanulmány, melyet legfontosabb részében szintén ismertettünk.

Bevezetőben megállapítja, hogy az erkölcsi szabályok az életkörülményekben, az embernek a közösséghez, a családhoz, másik emberhez való viszonyában, a közös munkában gyökereznek. Ezekből a viszonylatokból alakult ki a társadalmi erkölcs. A társadalom osztályokra tagozódásával egyidejűleg

## az erkölcs is osztályjellegűvé lett

Engels, a tökéletes társadalom erkölcséről szólva, rámutat arra, hogy az emberek osztályhelyzetük gyakorlati megnyilatkozásából alakítják ki erkölcsüket. A rabszolgatartók erkölcsös dolognak tekintették a rabszolgát meggyilkolását. A hűbérur felfogása szerint hűbéresei kötelesek voltak ingyen dolgozni neki. A tökéletes erkölcsösnek tart mindent, ami a magántulajdont védi és hasznát hajt. A polgári erkölcs alapjában a biróság, a tökéletes a dolgozó kizsákmányolása általi halmozása áll.

Az erkölcs kérdését, mint általában a közösségi élet kérdéseit, a történelmi materializmus megjelenése helyezte szilárd tudományos térére.

A polgári „ideológusok” úgy állították be a kérdést, mintha minden ember között és minden időben ugyanaz lett volna a felfogás a jóról és a rosszról, szerintük az erkölcs örök és változatlan. E felfogásnak az osztályértelme az a törekvés, mely elvonná igyekszik a dolgozókat a forradalmi harcától. A marxizmus—leninizmus klasszikusai fogalmazták meg azt a tételt, hogy a különböző osztályok az emberi magatartás más-más szempontjait alakítják ki. Nem létezik tehát egyszersmindenkorra szóló, egyetlen erkölcs, amelyet minden időben s minden ember érvényesnek ismerne el. Marx azt mondta — mutat rá Sutnikov —, hogy osztálytársadalomban

## az uralkodó osztály eszméi az uralkodó eszmék.

Mikor az oroszországi munkások és parasztok, a Bolsevik Párt vezetésével, megdöntötték a polgárság hatalmát, a polgári erkölcs alapjait is felszámolták. Új társadalmat, szocialista társadalmat építettek, amely nem ismeri a kizsákmányolást. A felszabadított népek pedig megteremtették, fejlesztik és erősítik az új erkölcsöt, a kommunista erkölcsöt, amely gyökeresen különbözik a kizsákmányolásra alapozott társadalom erkölcs-típusaitól.

A polgári társadalomban uralkodó erkölcsöt a termelőeszközök magántulajdonban levésére alapozott tökéletes termelési viszonyok határozzák meg. A polgárság erkölcsének az a feladata, hogy védje az élősködő osztályok érdekeit, a magántulajdon szellemében nevelje az embereket s szentesítse a kizsákmányolás és az emberek közötti egyenlőtlenséget, az elnyomás és a szolgátság rendszerét. V. I. Lenin mutatott rá arra, hogy a polgári társadalom alapjában az az elv állt, hogy: vagy te rabolsz ki más, vagy más rabol ki téged, vagy te dolgozol másért, vagy más dolgozik érted, vagy rabszolgák ura vagy, vagy pedig te vagy rabszolga. Az ilyen társadalomban nevelt ember ugyiszólván az anyatujjal szót használva az olyan ember lélektanát, szokásait fogalmát, aki csak önmagára gondol arra, hogy neki meglegyen mindene, s nem törődik a körülötte levőkkel.

A polgári erkölcs — állapítja meg Sutnikov —

## használaton és képmutatáson

alapul. Szentesíti a magántulajdont, de mikor neki megfelel, a polgárság „a világi dolgok hiúságát” hirdeti s azt állítja, hogy mindennek fölébe helyezi „a jódot”, „a igaz-

ságot”, „az egyenlőséget”, „a szabadságot”, stb. Ugyanakkor legfőbb célja a magántulajdon gyarapítása, a haszon. Az amerikai trösztök a háború öt évében 52 milliárd dollárt nyertek, a háborút előző öt évben volt 15,3 milliárd dollár nyereséggel szemben. A tökéletes társadalomban a „szabadság” az erőseknek az a szabadsága, hogy elnyomják a gyengét, a gazdagoknak az a szabadsága, hogy a szegények verejtékével biztosítsák az élősködő osztályok pazarlását. Ami pedig az „egyenlőséget” illeti, a tökéletes társadalom kizsákmányoló osztályai az erkölcsöt és a törvényhozást a nemzetiségek és a fajok közötti gyűlöletviszáltságra használják, hogy ezzel leplezzék az osztályellentéteket s elvonják a tömegeket a kapitalizmus elleni forradalmi harctól. Meggyőző cáfolat a polgári társadalom „egyenlőségére” az amerikai néger jogfosztottsága. Angliában a nemzetiségek egymás ellen szítása már hagyomány. Példája a palesztinai kérdés.

A történelem azt mutatja, hogy a hazafiság is idegen a reakciós osztályoktól. A polgári társadalom uralkodó osztályai csak üzletelnek a népi tömegek nemzeti érzésével. A pénzmágnások, önző érdekeikért, elárulják hazájukat. Példa erre Pétain és Laval s híveiknek az árulása, elve. Az angol-amerikai reakciók és zsoldos hírvérők mind inkább hirdetik azt az elméletet, amely szerint az amerikai imperiálizmus lenne hivatott az emberiség megmentésére. Nyíltan hirdetik a világalomom meghódításra irányuló politikát. A „Marshall-terv”, a „nyugati tömb” megalakítása, az „Európai Egyesült Államok” és a „Világállam” eszméje a hírvérése ezt a politikát szolgálja. S az amerikai imperiálisták vezette polgárság minden eszközt felhasznál, hogy megmentse a dolgozó tömegeket, ideológiai szempontból lefegyverezze a munkásosztályt, megfertőzze az erőiben való bizalmatlanság mérgevel, hogy elvonja az osztályérdekeléstől való harctól. A

Az individuálizmus és ennek szélsősége az önzés, tipikus jellemzője a polgári erkölcsnek, amely kiméletlen harc csataterévé teszi a polgári társadalmat. „Homo homini lupus” (ember embernek a farkasa), ez az önző polgári erkölcs lényeges elve.

történelem haladásnak a feltartóztatásához azonban nincs elég ereje. A kapitalizmus bukásával együtt, az önmagát túlélt polgári erkölcs is megbukik.

A Szovjetunióban a hamis és romlott polgári erkölcsöt a szocialista társadalom kommunista erkölcsé váltotta fel, — állapítja meg tanulmánya második részében Sutnikov. Ez lelkes harcraszóllítás.

## az új társadalom megépítéséért,

amelyben nincs kizsákmányolás, s amelyben megsemmisítették az ember ember általi kizsákmányolását minden alakját. A kommunista erkölcs gazdasági alapját a termelőeszközök társadalmi tulajdonban levése s a társadalom minden tagjának az egész társadalom javáért való munkája képezi. A kommunista erkölcs a legmagasabb kifejeződése a proletár erkölcsnek, amely a kizsákmányoló erkölcs elleni harccal már a tökéletes keretben kezdett kialakulni. A marxizmus-leninizmus klasszikusai rámutatnak arra, hogy egyedül a proletáriátus a hordozója az igaz erkölcsnek, mely az egész haladó emberiség érdekeinek megfelel. A proletár erkölcs a kizsákmányolás megsemmisítésének és a kommunista új társadalom megteremtésének a szükségességéhez kapcsolódik.

A kommunista erkölcs tartalmát az Októberi Nagy Szocialista Forradalom alkotó céljai határozzák meg. A kommunista erkölcs kifejezést talált a szovjet hazafiságban, a munka és a köztulajdon iránti szocialista magatartásban, a múlt maradványai elleni harcban, az új élet jegyében megvalósított eredményekben. Megszabja a dolgozó ember kötelességeit a szocialista társadalom irányában s az emberek egymás iránti kölcsönös kötelességeit.

A természetből következőn szocialista polgári hazafiságot eltérően, a szovjet hazafiság a Szovjetunióban élő s szocialista hazáját határtalanul szerető minden nép közötti barátság és testvériség ideológiája. A szocialista haza iránti szeretet a szovjet hazafiak szívében szent gyűlöletet ébreszt a rabság és az elnyomás ellen, a reakció sötét erői ellen, a haladás, a civilizáció és a demokrácia ellenségei ellen. Ugyanakkor tiszteletet ébreszt a szocializmusért küzdő többiek irányában, s világ egyszerű emberei irányában.

A kommunista erkölcs egyik legfontosabb megnyilvánulása a munka és a társadalmi vagyon, a személyes érdek és a nép érdeke irányában való új magatartás. A tökéletes társadalomban a munka kényszer és teher s termékei a kizsákmányolónak jutnak. A dolgozó éhség és munkanélküliség fenyegeti, soha sem lehet biztos a holnapjában. Ki van szolgáltatva a kizsákmányoló kénye-kedvének. A szocialista társadalomban maguk

## a dolgozók az urai életüknek

s az anyagi javaknak. Az új társadalom építésének az eszméjétől lelkisítve, az emberek a munkában már nemcsak életlehetőséget látnak, hanem az alkotás valóságos íztétét is megtalálják benne.

A szocialista társadalomban a munka területe az emberiség történetében először válik az ember erkölcsi erőt kibontakoztatásának a terévé, a közös ügyhöz való hűség, az ország gazdasági és művelődési haladásához való személyes hozzájárulásra törekvés területévé. A Szovjetunióban a munka megtiszteltetés, dicsőség, vízel s hősi kérdés. A szocialista munkában az emberi jellem új vonásai születnek, a társadalom iránti öntudatos magatartás, az emberek közötti elvtársi magatartás alakul ki. A szovjet ember nemcsak saját munkájával növeli a Szocializmus Országának az erőt, hanem másoktól is elvárja ugyanazt. A szocialista világban minden öntudatos állampolgár, aki elérni kívánja az élelvtársat, segíteni igyekszik az elmaradott, mert a kommunista erkölcs szellemében nevelt szovjet ember a másik dolgozóban nem vetélytársat, ellenséget lát, hanem elvtársat és barátot, az egész nép érdekében küzdő harcot.

# Vezessen, tanítson, mozgósítson A FALUSI FALIUSÁG

Ma már jóformán nincsen olyan falu, ahol ne ismernék a faluságot. Az utóbbi időben egyes járásokban még faluságversenyt is rendeztek. Így például az elmúlt hetekben Aranyos-Torda megye ludasi járásában. S amint az erről szóló levélből megtudtuk, a járási versenyen igen sok falu vett részt.

Nos, csak helyeselni tudjuk, hogy az ipari üzemek és gyárak után falvakon is terjed a faluság. Mert a faluság igen komoly tömegnevelési és mozgósító eszköz. Ennél is több: fegyver, amellyel a dolgozó nép ellenségei ellen küzdhetünk jobb életünkért, magasabb kulturánkért. Kicsinyben tehát egy falu viszonylatában ugyanazt a szerepet kell betöltenie, mint a nagy újságoknak országos viszonylatban.

Hogy azonban a faluság a falu életében ezt a szerepet betölthesse, meg kell szüntetni a jelenlegi helyzetet. Egy faluban lehetőleg csak egy faluság legyen. Ezt az újságot pedig a dolgozó nép, a munkásosztály élharcos pártjának, a Román Munkaspárt helyi szervezetének felügyeletével és irányításával kell megszervezni. E köré kell csoportosítani minden erőt. Ezt az újságot segítik a szerkesztésben való részvétellel a Magyar Népi Szövetség, a Demokrata Nők Szövetsége, az ARLUS és mindenekelőtt a helyi Földmunkás Szakszervezet. Ezeknek a szervezeteknek a politikailag legképzettebb és iráskészítéssel is rendelkező tagjaiból kell összeválogatni a szerkesztőbizottságot, amely a beérkezett cikkeket, verseket, esetleg rajzokat alaposan megvizsgálja és a legjobbakat lemásolja, a faluságba beteszi. A szerkesztőbizottság a Párt és a tömegszervezetek tagjaiból állandó munkatársakat, levelezőket toboroz s azoknak a munkáját irányítja. Az így elkészült faluságot pedig a kulturotthonba, vagy a gyűlésterembe helyezik el jól látható helyen.

Miről írjanak a falusi faluságok?

# Falusi nők, olvassatok! A tudás — világosság!

## Az Állami Magyar Opera

### legközelebbi bemutatója: BÁNK BÁN

A kolozsvári Állami Magyar Opera keddi bemutató előadása az évad kiemelkedő színházi és zenei eseményének ígérkezik Erdély művészeti életében. „Bánk bán” nemcsak a magyar, sőt egyetemes drámairodalom ritka gyöngye. Kálfon József remekműve, Egressi Béni kivonatolásában, melyet Erkel Ferenc zenésített meg, klasszikus alkotása a magyar operatörténelemnek is és mint az európai történelmi opera kibontakozásának fontos rugója, az egyetemes zenetörténelemben is jelentékeny szerepet játszik.

Az Állami Magyar Opera gyors fejlődésének jelentékeny állomása, a fiatal együttes sikereiben máris gazdag lendületes munkájának caddigi legszámottevőbb gyümölcse, s egyben legnagyobb próbája lesz a „Bánk bán” keddi bemutatója. Erkel operája nagy feladatokat ró a karmesterre, rendezőre, díszlet- és jelmez-

tervezőre, énekesekre, valamint az ének-, zene- és táncarra egyaránt. A fiatal együttes sokheti lelkes munkával, kivételes gond- dalmal készült erre a bemutatóra, melyen a román testvéropera több jeles művésze is közreműködik a magyar opera élvonalbeli művészei mellett.

A zenei és színpadi feladatok kifogástalan megoldása mellett, a művészeti vezetőség nagy gondot fordít arra is, hogy az előadásban hiánytalanul érvényesüljön a magyar történelem forradalmi hangulatú fordulópontjának nagy társadalmi ellentéteit megelevenítő tragédiá mély eszmei tartalma.

## Vasárnap nyílik meg az élmunkás-arc képek kiállítása

KOLOZSVÁR — A vármegyeháza üvegtermében, március 6-án, vasárnap délután 12 órakor nyílik meg a termelésben kitűnő munkásokról kolozsvári művészek által festett arc képek kiállítása. Az érdekesnek ígérkező tárlat, a remélt művészeti értékek mellett, más szempontból is becses alkalom. A kiállításra megfellelőnek minősülő arc képek tárgya a vétel nélkül a dolgozó ember arca, más-más változatban. A művész nem a gyárigazgatót, hanem a munkást kereste a gyárban. És a munkás a műteremben visszaadta ezt a látogatást. Így vált közöttük otthonos, közvetlen kapcsolat, amely nyilván nem marad hatás nélkül ezután művekben sem.

# Rablógazdálkodást folytattak megmaradt birtokaikon a levitézet földesurak

## Örömmel és elégtétellel fogadta Szucság dolgozó népe a Zathureczky-Dunca birtok köztulajdonbavételét

Történelmi szakaszt zárt le a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnöki Tanácsának legutóbbi rendeletétörvénye. Allamosította a volt földbirtokosoknak az 1945. évi földreform után megmaradt vagyonaikat. A paraszti tömegek évszázados ki rablásával összegyűjtött vagyonok utolsó darabjai is visszakerültek a dolgozó nép kezébe. Ezzel szocializmust építő népi demokráciánk, a nép elsőpró ereje véglegesen felszámolta hazánkban a földesuri kizsákmányolás utolsó maradványait is.

Az 1945-ös földbirtokreform és az azt követő demokratikus átalakulás, a munkásosztály és Pártja vezette dolgozó milliói harcának eredményei már döntő csapást mértek a földesuri-törke rendszer képviselőire. De nem semmisítették meg teljesen. Ötven hektárig terjedő, sőt az 1945-46-os kormányokban még bentlevő képviselők segítségével mintagazdaság örve alatt megmentett még ennél is nagyobb területek birtokaikon tovább folytatták a dolgozók kizsákmányolását. Ezeket a birtokokat használták fel az ország termelésének szabotálására, ezeken a birtokokon igyekeztek összeesküvéseket szőni, akciókat indítani a dolgozók ellen.

A dolgozó nép érdeke, Népköztársaságunk fejlődése nem tűrhette tovább ezeket a rablófélszkeknek a létezését. Akadályozták a további fejlődést, tehát meg kellett semmisíteni azokat. Népköztársaságunk Nagy Nemzetgyűlésének Elnöksége tehát a nép akaratát, a nép kívánságát teljesítette, amikor ezeket a birtokokat állami kézbe vette és ezáltal a nép tulajdonába juttatta.

Az ország dolgozó milliói, a dolgozó parasztság örömmel üdvözlözi ezt az újabb forradalmi lépést s az eddiginél még nagyobb lelkesedéssel küzd a szocializmus felépítéséért, az Állam Terv megvalósításáért.

### A Zathureczky-Dunca birtok rémregénye

— A Dunca Jenő kisajátítása? vagyok — felelte Dunca. — A birtokért adok 1 millió 800 ezer lej. A butort kiszállítatom Matyermészettel. Olyan ez, mint az ütés a bumeráanggal, mint az igazságszolgáltatás a drámában! Ennek így kellett lennie! A Dunca birtok eredetileg egy Szigeti-Csehi nevű haszontalan nemes uró volt. Pató Pál-szerű életét 1932-ben öngyilkossággal fejezte be. Örököse Zathureczky nemes ur volt. Nem bolond, csupán degenerált, és javithatatlanul iszákos. — Legyen nyugodt Mária néni, — Nem érzem itt jól magamat a 100 ezer leje jó helyen van. — mondotta Zathureczky Dunca Hisz a roppant birtoknak egyet-barátjának. — Szivesebben mennek Magyarországra. — En elintézem. Utlevelet is szerzek. Hisz ügyvéd és főispán meg!

### Tolvaj tolvajtól lop

Indult a költözővagon a részeges nemesi házaspárral. Eljutottak Váradig. Kiszálltak a vonatból, itt kellett volna az utlevelet kézhezkapniok, de hire-hamva es volt. Dunca ur becsapta őket. Ez természetes is. Ők kiforgatták a cselédet 100 ezer lejből. Dunca ur pedig isteni igazságszolgáltatásként csekébbfizetési lapot vagy a csági földesur? Hát — ebből a fajtából jobbat is láttunk. Neki kezdett építkezni. Az ingyen

### BELPOLITIKA

#### Bérlővel kap minden alkalmazott

Az iparügyi minisztérium a következő közleményt adta ki: A vállalatok és intézmények az 1949. évre érvényes kollektív szerződés értelmében minden alkalmazottnak, munkásnak és tisztviselőnek kötelesek bérlővecskét adni. Ezeket a könyvecskét elkészítették már és a könyvelőztő központban (Bukarest, Mosilor-ut 62-68, távbeszélő 5-70-79) szerkeztők be. Egy bérlővecske ára 20 lej. A vidéki vállalatok és intézmények a szükséges mennyiségű

#### Felozlatott egyesületek

Az igazságügyi minisztérium előterjesztésére a minisztertanács, a hivatalos lap február 26-i 48. számában megjelent 161. számú rendeletével kimondotta a következő jogi személyiséggel rendelkező egyesületek és fiókjaink felszámolását:

A marosvásárhelyi római katolikus ifjak „Kolping” egyesülete, az aradi „Római Katolikus Klub”, a felsőbányai római katolikus nők egyesülete, a nagybányai római katolikus nők egyesülete, a braszói „Kolping” egyesület, a nagybányai római katolikus nők „Rozálium” rózsafüzér egyesülete, a beszterecsnaszódi földműves asszo-

gyei teherautók hozták a rengeteg építőanyagot, cementet, cserepet. Dunca uramról halastó, 40 állatra való új istálló, szőré, iskola épült. Negyvenötven munkás dolgozott nála. — éhbőrért — Azt szeretné tudni, milyen volt Dunca földesur az utolsó időkben? Hát — vér nem válik vízzé.

Hanem utolsó pillanatig is kitűnő összekötetései voltak... 45-ben annak rendje és módja szerint kisajátították a földjét, csak annyit hagytak meg, amennyit előír a törvény. Aztán, hogy hogy tegyék építőanyagot, cementet, cserepet. Dunca uramról halastó, 40 állatra való új istálló, szőré, iskola épült. Negyvenötven munkás dolgozott nála. — éhbőrért — Azt szeretné tudni, milyen volt Dunca földesur az utolsó időkben? Hát — vér nem válik vízzé.

#### Munkásuzsuzzás folyt a „mir tabirtokon”

A Dunca-birtok leltározását Kiderült, hogy Dunca ur még most fejezik be. 165.79 hektár, 1948 októberében kétszer 180 ezer ebből szántó 48.49 hektár, kert lejt kapott a Nemzeti Banktól 31.37 hektár, kaszáló 6.77 hektár, kölcsön. Miért? Mire fel? Milyen a többi erdő. Iratok kerülnek elő befektetéseket eszközölt ezzel?

#### Kolduinak a Dunca béresei

— Dunca ur béresei a szomszédban koldultak egy kupa málélistért. Mindig csak hitegette őket. Sose fizette meg, ami járt nekik.

— Minket meg 1939-ben, ahe-lyett, hogy lövészárkot ástunk volna, kihajtott az őrmester a Dunca ur birtokára — kaszálóká-panyalni ingyen.

— Tölem meg elvett 6 hold földet, ami a nagyapámé volt s aminek én fizettem ki az adósságát az Albina banknak. Azt mondta, ő vette meg előbb, de írást nem mutatott róla. Csak jöttek a csendőrök és kihajtottak belőle — meséli Papp Albert.

— Tavalay elment a pakulárja. Gyalui nyomorék román ember. Három gyerek apja. Mit is csinált volna itt. Annak se adta ki a részit.

— 47-ben Dunca urnak másfél-vagon krumplit kellett volna beszo-lygáltatnia. Mire azonban a bizottság érte ment volna, a krumpli egy részének lába kélt. Aztán kezdtek nyomozni és meg-került. Ezért sem lett semmi baja.

— Most úgy a fejére ütöttek, ahogy kell! Proudhon, az utópista szocialis-ta azt írta, hogy „minden tulaj- don lopás”. A mondás ebben a formában persze, nem igaz. De

SZILÁGYI ANDRÁS

## Nem akarunk háborút!

### Franciaország, Anglia, Németország, Japán dolgozó tömegei élesen szembeszállnak az új háborúra uszító imperialisták tervivel

PARIS. (Rador.) — A TASS jelenté: Maurice Thorez, a Francia Kommunista Párt főtitkára kedden a következő választ adta az „International News Service” amerikai hírügynökség hozzáküldött rádiogramjára:

„Az Atlanti Szövetség új és veszélyes lépés azon az uton, amely a harmadik világháborúhoz vezethet. Ez a szövetség hangsúlyozottan szemlélteti, hogy a Marshall-terv, amelyből ered, nem gazdasági, hanem tisztán katonai jellegű.”

„A Marshall-terv háborús terv a Szovjetunió és a népi demokráciájú országok ellen.”

„Az Atlanti Szövetség nem regionális paktum. Ellentétben van az Egyesült Nemzetek Alapokmányának az alapelveivel és megsérti a francia-szovjet barátsági szerződést, amelyhez Franciaország népe hű akar maradni.”

„Meggyőződésem, hogy az amerikai nép sem kíván háborút az ellen az ország ellen, amely szövetségünk Sztálingrád, Pearl Harbour és az országaink elleni fasiszta támadás idejéből.”

„Kifejezem azt a meggyőződésemet, hogy világszerte a szabadság és a béke minden hívének az együttes erőfeszítései meggyőző- sítik az új háborús uszítók támadó tervét.”

#### „MI, BÉKESZERETŐ NEMETEK, ELLENE VAGYUNK A HÁBORUNAK”

BERLIN. (Rador.) — A TASS jelenté: Ottó Grotewohl, a német szocialista egységpárt elnöke kedden beszédet mondott Berlin szovjet övezetében egy munkásgyűlésen. A gyűlés résztvevőinek a viharos helyeslése közben, Grotewohl kijelentette:

„Minél jobban lármáznak az új háborúra uszítók, annál határozottabban visszhangzik azoknak a hangja, akik békét akarnak.”

„Mi világosan és határozottan kijelentjük — hangsúlyozta Grotewohl — hogy nem akarunk új háborút, amit én nem tartok lehetségesnek, akkor az imperialista támadók már most tudják meg, hogy mi, békeszerető németek mindent megteszünk azért, hogy egy német se vegyen részt ezekben a hűnös tervekben.”

„Ha valaha háborús veszély támadna német földön, amit én nem tartok lehetségesnek, akkor az imperialista támadók már most tudják meg, hogy mi, békeszerető németek mindent megteszünk azért, hogy egy német se vegyen részt ezekben a hűnös tervekben.”

„Ha felteszik nekünk a kérdést, hogy mit cselekszünk egy madra német földön, amit én nem tartok lehetségesnek, akkor az imperialista támadók már most tudják meg, hogy mi, békeszerető németek mindent megteszünk azért, hogy egy német se vegyen részt ezekben a hűnös tervekben.”

„Ha felteszik nekünk a kérdést, hogy mit cselekszünk egy madra német földön, amit én nem tartok lehetségesnek, akkor az imperialista támadók már most tudják meg, hogy mi, békeszerető németek mindent megteszünk azért, hogy egy német se vegyen részt ezekben a hűnös tervekben.”

„Ha felteszik nekünk a kérdést, hogy mit cselekszünk egy madra német földön, amit én nem tartok lehetségesnek, akkor az imperialista támadók már most tudják meg, hogy mi, békeszerető németek mindent megteszünk azért, hogy egy német se vegyen részt ezekben a hűnös tervekben.”

„Ha felteszik nekünk a kérdést, hogy mit cselekszünk egy madra német földön, amit én nem tartok lehetségesnek, akkor az imperialista támadók már most tudják meg, hogy mi, békeszerető németek mindent megteszünk azért, hogy egy német se vegyen részt ezekben a hűnös tervekben.”

„Ha felteszik nekünk a kérdést, hogy mit cselekszünk egy madra német földön, amit én nem tartok lehetségesnek, akkor az imperialista támadók már most tudják meg, hogy mi, békeszerető németek mindent megteszünk azért, hogy egy német se vegyen részt ezekben a hűnös tervekben.”

„Ha felteszik nekünk a kérdést, hogy mit cselekszünk egy madra német földön, amit én nem tartok lehetségesnek, akkor az imperialista támadók már most tudják meg, hogy mi, békeszerető németek mindent megteszünk azért, hogy egy német se vegyen részt ezekben a hűnös tervekben.”

„Ha felteszik nekünk a kérdést, hogy mit cselekszünk egy madra német földön, amit én nem tartok lehetségesnek, akkor az imperialista támadók már most tudják meg, hogy mi, békeszerető németek mindent megteszünk azért, hogy egy német se vegyen részt ezekben a hűnös tervekben.”

Sehol semmi nyoma nincs ennek! Ellenkezőleg! A gyönyörű park rengetek fenyőfáját kivágatta. Az erdején rablógazdálkodást végzett. A gyümölcsös romlott és pusztult. A fákat nem permetezte, nem ápolta.

A falusi emberek ott sürgölődnek a leltározó bizottság körül. Szájuk tele van panasszal, panaszos visszaemlékezéssel.

— Az én házamat Dunca ur halastava és gátja miatt vitte el a víz. Ugy usztunk az első tavasszal, mint a halak — meséli Bikali Sándor. A halból viszont serki sem evett a faluban. Mind egyyszálig Dunca ur és cimborái falták fel.

1946-ban Dunca ur birtokából felbe birtunk egy-egy darab napraforgót. Podoba adminisztrátor a napraforgót leszedette és egy halomba dobálta. Hiába mentünk a nyakára, hogy ossza szét, mert ki! az olaj. Mire a halmot szétbontatta, a napraforgó elrohadt. Mi, feleslek, kárban maradtunk...

— Mi pedig 1947-ben kukoricát birtunk felesbe nála. Ha nem telik meg a siló, kaszálják ki a rézesz földet is — adta ki a parancsot Dunca ur. — Le is kaszáltak. Ujra kárban maradtunk. Ebből sem lett semmi baja.

Dunca Jenő vagyonára szórul-szóra áll. Lopással kezdődik, ravaszságok sorozatával folytatódik és fejeződik be. A vagyon most köztulajdonba került. Visszaszállt a faluba, ahonnan elvették és kipréselték, a néphez. A traktorok nemsokára élvezettel szelik a tábla földet és a traktoristák is élvezni fognak. Gyönyörű gyümölcsös, gyönyörű szántó, halastó, erdő lesz ezen a helyen. Mind ez nem egyes jó fellépésű urakat fog szolgálni. Haszna lesz belőle Szucságnak és az egész országnak!

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

SZILÁGYI ANDRÁS

# Hírek

VILÁGOSSÁG

Szerkesztőség: Szabadság-tér 23., II. emelet. Telefon: 15-35.

Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19-11.

Felelős szerkesztő: LAZÁR JÓZSEF

Laptulajdonos: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó BT.

Befizetés a kolozsvári törvényszéknél F. soc. 2249. szám alatt.

A kolozsvári Kereskedelmi Kamaránál 411-1949. társaság sz. alatt.  
Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk számla: 40.625.

## Bíráljon a néző!

Ezt kéri és várja az Állami Magyar Színház munkaközössége a ezért a színház előcsarnokában ugynevezett „bírói ládkákat” szerelt fel.

„Szakíts ki egy lapot noteszéből — hangzik a színház felhívása — és felel az alábbi kérdésekre:

Jónak tartod-e a darabot? Volt-e olyan rész a darabban, melyet nem értettél, vagy nem tetszett neked? Van-e egyéb megjegyzésed az előadást, vagy a színházat illetően? Melyik színész játéka tetszett neked legjobban és miért? Hány előadást jószol a darabnak? Milyen más előadást szeretnél látni?”

Hét kérdés. S ha a közönség minden tagja őszintén és nyíltan felel rájuk, nagy szolgálatot tesz, nemcsak a színház munkaközösségének, hanem fejlődő színházi kulturánknak is.

## FIZETIK a beszoigaltatott bor ellenértékét

A RNK „VÖRÖSKERESZT” Egyesület kolozs megyei kirendeltsége ezúton is meghívja Önt a Central (v. New-York) helyiségekben 1949 március 5-én, szombat este 8 órai kezdettel megrendezett műsoros táncestélyre. A műsor keretén belül szerepelni fognak az Állami Román, az Állami Magyar Opera tagjai, valamint az Egészségügyi Védőnő Intézet énekkara is. A tiszta jóvedelmet a Hadirokkant Egyesület (IOVR) részére felajánlani kívánja az orvosok felajánlására fordítják. — Rendezőbizottság.

**KOLOZSVÁRI PIACI ÁRAK.**  
Zsir kilója 300-320, szalonna 260-300, olaj literé 160, vaj kilója 320-350, burgonya 7-10, káposzta 20-25, sárgarépa 12-15, petrezselyem 50, hagyma 20-22, tojás 6.50-7.50, tel literre 20-25, tejfel 50-80, alma kilója 40-80, dióbél 420, mák 300, rizs 350-380, gríz 120, kenyérliszt 45-85, málliszt 17-20 lej.

**NEGYVENNEGYEZER ÖNKÉNTES MUNKAÓRÁT** vállalt 1220 biharmegyei ifju az ifjusági szervezetek egyesítésének tiszteletére.  
**BE NEM JELENTETT ÁRUKAT KOBOZTAK EL.** „Carel” brassói cégtől. A be nem jelentett áruk között szerepelnek többek között vidia pasztillák, árammérő műszerek, villanymotor, csiszológépek, kábel, villanykondenzátor esztergakések és más egyéb finom műszerek. Az áru eltitkolásáért Bereczki Árpád, a cég tulajdonosa ellen az eljárást megindították. Az elkobzott árukészletet az államosított „Electro-Precizie” üzemnek adták át felhasználásra.  
**MEGALAKULT A BRASSÓMEGYEI Német Antifasiszta Bizottság.**

## Tovább tart a hideg

Az Északi Jeges-tenger felől viharos széllel Közép-Európába betört igen hideg levegő lejutott a Földközi-tengerre és Szardínia szigetén is havazott. Finnországban -20-30, Svédországban -15 fok alá süllyedt a hőmérséklet. Bukaresztben és országunk déli részén tegnap óránként 100 kilométer sebességű szélvihar és hófúvás tombolt.

Erdélybe is erős északi széllel tört be a hideg levegő és csaknem mindenütt havazást okozott. A hőmérséklet erősen csökkent. Kolozsváron délelőtt -3, este 9 órakor -5 fok volt. A lényomás este 754 mm., alig változik.

## VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS SZOMBAT DÉLIG:

Élénk északi szél, változó, a keleti, déli megyékben erős felhőzet, sok helyen további havazás, a hegyeken hófúvás. Éjszaka a derültebb nyugati megyékben -10 fokot meghaladó hideg. — Nappali hőmérséklet fagyponthoz alul.

**TÁVOLABBI KILÁTÁSOK:**  
A hideg tovább tart, újabb havazások.

# Világosság sport

## A bukaresti Hadsereg, a marosvásárhelyi RATA és a Kaláka sportolói, a „Március 6”-iki kolozsvári sportünnepségeken

**KOLOZSVÁR.** — A vasárnapi tartják meg a Farkas-utca 18. sz. „Március 6”-iki sportünnepségeken alatti, volt református kollégium labdarugó mérkőzések, céllövő, asztali tenisz, röp- és kosárlabda versenyei keretében lebonyolításra.

A sportünnepségek műsora már szombaton délután megkezdődnek a kerületi asztali tenisz bajnokságok küzdelmeivel, amelyet az I. számú fiúiskola, Kossuth Lajos-utca 7. sz. alatti tornatermében rendeznek meg.

Ugyancsak szombaton délután

## Sporthírado

**NEAGU IACOB**

lakatos munkást választották meg a kolozsvári CFR sportfelelőssévé a legutóbbi szakszervezeti választáson. Neagu, aki évekig játszott a CFR csapatában mint fedezetjátékos, már át is vette a vasutas sportegyesület vezetését.

**A DERMATA**

birkozó, ökölvívó, vívó, női és férfi tornászcsapata vasárnap Szebenben tart bemutatót a Spartac ünnepségein.

**A CFR K.**

labdarugó csapata, a szombat reggeli motoros vonattal utazik Bukarestbe a CFR B. elleni mérkőzésére. A kolozsvári csapat Boanta — Demeter, Felecan I. — Bálint, Kiss, Bokor (Muresan) — Nagy István, Kovács IV., Avram, Ferenczi, Candrea összeállításban áll ki.

**AZ USZÓKERÜLET**

pénteken este 7 órakor az OSP Jókai-utca 2. szám alatti helyiségében, az összes szakszervezeti sportfelelősök részvételével rendkívül ülést tart.

**A KOLOZSVÁRI DINAMO**

labdarugó csapata vasárnap Marosújváron játszik az NB II.-ben játszó Solvay ellen.

**SEGESVÁRON**

nagy érdeklődés előzi meg a kolozsvári CFR ökölvívó csapatának vasárnapi mérkőzését. Ellenfele a helyi vasutas csapat lesz.

**A DERMATA—HADSEREG**

barátságos labdarugó mérkőzést Puscariu vezeti. Határjelzők: Chifó és Delbács. A délelőtti 11 órakor kezdődő Textila—Sanitas barátságos mérkőzést a városi kispályán Reiter vezeti. Határjelzők: Copil és Huneade IV.

**A BUDAPESTEN**

tartózkodó román és lengyel sportolókat az OSH vezetősége tegnap ebédet látta vendégül. *Keresztes Tibor* az OSH nevében üdvözölte a szomszéd országok sportolói, kiemelve a népek sportbarátságát és további fejlesztését. A román sportolók nevében *Bálint Albert* köszönte meg a magyar sportszövetség szeretetét, amelyben 30 napos ott tartózkodásuk alatt részesültek.

**KITOLONCOLTÁK** a Szovjetunióból Anna Louise Strong amerikai újságírónt, akit keménykedésen tettenérték. Február 20-án tették át a szovjet határon.

**UJASZERVEZTE** a mentőszolgálatot Lugoson a városi egészségügyi hivatal, 34 orvos teljesít a mentőszolgálatot a mentőállományban.

1949 MÁRCIUS 8-án délelőtti 10 órakor, Cluj, Turzil-utca 48. szám alatt önkéntes nyilvános árverésen eladtak felszámolás céljából a PIRIT R. T. leltári anyagát, valamint a vállalat követelését.

A marosvásárhelyi RATA női és Kaláka női kosárlabda csapatainak részvételével a Vasas és a Victoria Szövetkezz nagy kosárlabdatornát rendez a volt református kollégium tornatermében, amelynek műsorát csak ma állítják össze.

A „Március 6” ünnepségek keretében rendezik meg vasárnap délután a Dermata—Hadsereg (Kolozsvár) barátságos mérkőzést és a KESE—Hadsereg (Bukarest) NB I.-es mérkőzést. A főmérkőzés előtt a Népszövetség szabályai szerint, három szédet tartanak. A fővárosi katonacsapat péntek délelőtt autóbusszal érkezik meg Kolozsvárra és délután már edzést is tart a városi kispályán.

## A jövőben nemcsak a játékosok, hanem a játékvezetők letiltására is sor kerül

**BUKAREST.** — A Labdarugó Szövetség tegnap esti ülésén *Tudor Vasile* elnökletével tartotta meg ülését, amelyen a vasárnap lejátszott NB I.-es mérkőzésekről beérkezett játékvezetői és a szövetségi megfigyelők jelentéseit tárgyalták le. A Szövetség vezetősége több hétre tiltotta le mindazokat a játékosokat, edzőket, akik a vasárnapi fordulóban az ellenfél játékosai vagy a játékvezetővel szemben sportszerűtlenül viselkedtek. A jövőben azonban nemcsak a játékosokra és az edzőkre, hanem a játékvezetőkre is sor kerül, ha bebizonyosodik, hogy a mérkőzéseket nem vezetik le teljes sportszerűséggel.

## Ne hanyagoljuk el a vitorlázórepülést!

A helyi lapok sportrovatóiból hiányzik az egyik legfontosabb sportág, a vitorlázórepülés és a szervesen hozzátartozó modellezés. Ez a oka annak, hogy a olvasóközönség nagy része nem tud helyes fogalmat alkotni a sportágról. Szükségesnek látjuk felhívni a figyelmet, a repülőkorok munkájára és eddig elért eredményeikre.

Ezévi munkájuk az Állami Terven alapszik. Ez indította a dez-méri vitorlázó repülő vezetőséget arra, hogy szocialista versenyfelfűzést hirdessen. A verseny országos jellegű. Fontosabb pontjai a következők: 1. A fegyelmegszilárdítása. 2. Az összes fennálló rekordok megdöntése. 3. A növekedés helyes és rendszeres kiképzése. 4. Gyors és pontos javítás által, a géppark állandóságának biztosítása. 5. Politikai és eszmei színvonal emelése. 6. Műszaki tudás növelése. 7. Modellező munka kiterjesztése.

A verseny ez év elején kezdődött és a repülőidény befejezéséig tart. Az első hetek eredményei bizonyítják a verseny jelentőségét. Az első kiemelkedő eredménye

hó 6-án született meg. *Bartha Béla*, a Vasas vitorlázó szakosztályának vezetője, 12 órás repülésével megdöntötte az országos csúcst. *Korbeán György* és *Macecse Sándor* oktatók, kirepülték a negyedfokú ezüst teljesítményjelvény megszerzéséhez szükséges öt órai repülést. Az év folyamán lerepült idő meghaladja a 65 órát.

A modellezés helyzetét tanulmányozva, sajnálattal állapíthatjuk meg, hogy ezt a nemzetvédelmi szempontból oly nagy jelentőségű sportágot, igen kevés iskolában művelik. Városunkban mindössze a 2. számú magyar elméleti filiceumnak és a magyar géppari iskolának van aeroköre. A géppari iskola köre is csak a közelmúltban alakult meg. *Czikéli Ernő* tanár vezetésével. Alakuló gyűlésük nagyszámú érdeklődő jelenlétében zajlott le. Ez alkalommal *Benedek István* modellező oktató és tervező rámutatott a sportág fontosságára, valamint az ifjúságnak a modellezéssel szemben tanúsított nagyfokú érdeklődésére. A gyűlés jólsikerült zártéri modellek bemutatásával ért véget.

FETTY ATTILA

**SZÁZÖTVEN DISZNÓT HIZ-LALNAK** a nagyszentmiklósi állami mintagazdaságban. Súlyuk eddig 120-150 kilo között van.

## A MNSz hírei:

Március 4-én, pénteken este 7 órakor szervező, közművelődési, népművelési és adminisztrációs bizottsági ülések a Molotov-utca 18. sz. alatti székházban.

Március 5-én, szombaton este 7 órakor I. kerületi vezetőségi ülés a Molotov-utca 10. szám alatti székházban.

Este 7 órakor V. kerületi vezetőségi ülés a Józsa Béla-utca 23. szám alatti állami népiiskolában.

# IGY SZÜNİK MEG a sorbanállás!

**As állami ü.letek vegyenek példát  
a Somesultól s tüntessék el a bürokráciát**

KOLOZSVAR. — Reménytelenül állottak oda nyitás előtt. — Este lesz, mire bejutunk — vélték egyesek. — A sor perceként növekedett a Somesul állami üzlet előtt. Valamennyien szabaducorra várakoztak.

— Nem lesz este, csak mindenki készítse elő a pénzt — csitította egy hang a várakozókat üzletnyitáskor.

Néhányan legyintettek. Mások lesújtóan néztek rá. Egy nagysága még az orrát is felhúzta. — Mit beszél neki ez az alak... S a kopottas ruhájú „alaknak” igaz lett. Ő tudta, hogy miért. A cukor elosztását ő szervezte meg. Berkli György, a Somesul kopottas ruhájú üzletvezetője.

Percek múlva csoda történt. Legalább is a várakozók szerint. A kijáratnál szemük láttára özönlött ki a vevők sokasága. Közükben egy-egy kiló szabadcukort szorongattak s arcukon a megelégedés öröme tükröződött.

Az ajtón kívülről türelmetlenségét kíváncsiság váltotta fel. Pár perc múlva azt is kielégíthették.

A cukrot ketten osztották. Az üzletvezető s egy kiszolgáló. A teremben csak egy sor kigyózott s az is gyorsan haladt. Cukrot s vásárlási jegyzéket a vevő egyszerre kapta. Nem kellett előbb a jegyzékért, majd a pénztárnál s végül a csomagolónál sorbanállania.

Egy-egy órát mindenhol, a nagy tömeg miatt. Ment minden, mint a karikacsapás. Délig a cukor elfogyott. Ketten, 2236 vevőt szolgáltak ki. Régebben hat alkal-

mazott nem tudott nyolc óra alatt 500 vevőnél többet kielégíteni.

Igy történt a cukorosztás. Egyik délelőtt a Somesul üzletében. De miért így és nem másképp?...

— Leegyszerűsítettem a kiszolgálást — nevet Berkli György. — Ennyi az egész. Az igazgatóság csak akkor hitt nekem, mikor kész tények elé állítottam. Igaz, hogy egy órával korábban jöttem be, de ezt az időt behoztam s a vevők sem álltak itt sorba két, vagy három nap. A cukrot előre kilós tételekbe felsomagoltam, hogy több vevő részesüljön belőle s utána az eladási jegyzékeket állítottam ki. Nyitás után cukrot s jegyzéket a vevő kezébe nyomtam és a pénzt átvettem. Gyorsan ment, hiba nélkül. De ezzel nem elégszem meg. Az elosztást észszerűen máshol is átszervezem. A főlöszleges alkalmazottak egyrészt, az ellenőröket máshova osztottam be s a csomagolókra is ez vár. Kevesebb munkaerővel is tökéletesen meg lehet szervezni az elosztást. De csak a bürokrácia kiküszöbölésével. Ezt tartom szemelőtt, hiszen az állami üzletek nem kereskedelmi célokat szolgálnak, hanem áruszétosztási szerepük van. Tudom mit jelent sorbaállni. En sem voltam mindég üzletvezető...

A jó példából a többi állami üzletek is okulhatnak. Szervezzék meg észszerűen az elosztást s akkor a bürokrácia utvesztőiben bolyongó sorok egy csapásra eltűnnek...

(Könya).

## Munkával készülnek a fiatalok

KOLOZSVAR. — Az ifjúsági szervezetek megyei egységeit ünnepeiknek szépítése még el Kolozsvár lakosságának emlékeztetésében. Azóta eltelt már egy jó néhány nap és rohamosan közeledik március 19-ike, az ifjúsági szervezetek országos egységeit ünnepeinek napja. A kongresszus tiszteletére kitűzött munkavállalásokon tulmenőleg naponta érkeznek be a jelentések a megye különböző falvaiból az ifjak újabb munkavállalásáról.

Méra község ifjúsága vállalta, hogy kétezer munkóra alatt végezzék a falu határában legelőtisztítást és földmunkát, március 20-ig két olvasókör megszervezését, 100 darab „Ifjumunkás” című újság eladását és támogatják a kulturothton munkáját.

Nádaskörödon ezer munkóra alatt vállalták a legelőtisztítást, a hidak javítási és a távbeszélő oszlopok felállításában részt vesznek. Olvasókörök beszerzését és 85 „Ifjumunkás” eladását vállalták. Kulturműsort készítenek elő, melyet a diákszállással együtt rendezendő ünnepségen kívánnak előadni.

Kétezeröttszáz munkórát ajánlottak fel Pappfalva ifjai a legelőtisztításra és a távbeszélő oszlopok felállítására. Százhusz „Ifjumunkás” eladását és 3 olvasókör megszervezését, ezenkívül egy labdarugócsapat megszervezését, valamint egy magyarszínvonalu kulturműsor összeállítását is vállalták.

A hidalmási járás ifjúsága munkavállalása alapján ócskavas, üveg és csontgyűjtést tűzött ki céljaul.

Kőbányafeltárást vállalta Ördögkeresztúr ifjúsága. Magyarzsombor és Hidalmás ifjúsága ócskavas és üveggyűjtést vállalt.

Zutoron gyümölcsfák tisztítását és 500 méter hosszúságu uttest kikövezését vállalták az ifjak.

Szentpéteren az ifjúsági szervezet székházának megjavítását, Nyercén az iskola kerítésének kijavítását vállalták. Szentmihály ifjai 2 hidat javítanak ki a kongresszus tiszteletére. Ezekon kívül minden egyes faluban ócskavas, üveg és csontgyűjtést, valamint a hátrálékban levő tagsági díjak begyűjtését vállalták.

Vállalták mindezt az Állami Tervért és az Állami Terven keresztül Népköztársaságunk valamennyi dolgozó polgáráért. Életszínvonalunk emeléséért. —ORY.

## Élénk kulturélet

### a MNSz halmi szervezetében

HALMI. — Élénk kulturélet zajlik a MNSz helyi szervezetének székházban. A táncsoport népi táncokat tanul, a színjátékosok meg a „Jánoska” című darab előadására készülnek.

A nagy kiterjedésű községnek eddig még nem volt kulturháza, de ma már tető alatt van ez is. Felépítette a község dolgozóinak összefogása. Május elsejére tervezik az ünnepélyes kulturházavatást.

— Könyvtárunk nincs még — mondja az igen szép munkát végző Berkli Zoltánné, a MNSz közművelődési felelőse —, de majd lesz. Egyelőre olvasóköröknek csak, de ezekben élénk élet folyik.

A dalárda Szarvadi Mária, a színjátékos csoport Bokos Rozália és a táncos-csoport Wáner Mária irányítása alatt működik.

A fiatal közművelődési felelős, Berkli Zoltánné, a legnagyobb tájékozottsággal ismerteti a község egyre jobban kifejlődő kulturéletét, melyben a vezetőszerpet a község dolgozó női viszik.

Megszervezték a demokratikus lapok terjesztését is. Ezt a munkát szervezeti uton valósították meg. Dongi Zsigmond gondoskodik arról, hogy a népet nevelő, mozgósító és irányító sajtó lehetőleg minden házhoz eljusson.

Szépén működik a szülőház is. A község és a környék asszonyai, akik vagy otthonukban szültek eddig, vagy a szatmári kórházba voltak kénytelenek elutazni, most a jól felszerelt, nyolcágvas szülőotthonban hozták világra gyermekeiket. A Romániai Demokrata Nők Szövetsége a szülőházon kívül, szépen és eredményesen megszervezte a tejkonyhát is. Mindez arra mutat, hogy Halmiban a munka élén a nők haladnak és ha majd a férfiak is olyan mértékben veszik ki részüket a közért való munkából, mint a halmi asszonyok, akkor az itteni élet öröndetes fejlődést fog felmutatni.

## Megvalósításokkal és nagyszabású tervekkel

### készül a kolozsvári RDNSz március 8-ra

KOLOZSVAR. — A Romániai Demokrata Nők Szövetsége

székházában központi székházába egymásután futnak be a különböző szektorok jelentései, javaslatai és beszámolói. Felforrósodott és meggyorsult a munka üteme. Minden teremben látszik érzésk: az idei március 8 nagyjelentőségű eseménye lesz a RDNSz-hez tartozó hatalmas női tömegeknek. Mert az idei nemzetközi nőnapot különösen fontosá teszi az imperialista és a béketábor közötti egyre erőteljesebb és határozottabb küzdelem. Az a küzdelem, melyben a béketábor erői oldalán minden otthonát és gyermekeit féltő asszony kiveszi részét.

Hogy nemcsak a Szovjetunió és a népi demokráciák asszonyai szállnak síkra a béke érdekében, annak bizonyossága a marshallizált országok nőinek fokozódó ilyen irányu aktivitása. A Demokrata Nők Világszövetségének tagjai mély szolidaritást éreznek a béketáborhoz tartozó országok asszonyai iránt, akikhez számtalan levél érkezik, melyek a világ nőinek egységes békeüdvözlését s azt a mélyesleges felháborodást tükrözik, melyet minden demokratikusan gondolkodó nő érez a háborús uszítók ellen.

### Est vállalta egyetlen kerület

Lássuk csak egyetlen kerületi szervezet munkavállalását és eddigi teljesítményeit.

A RDNSz kolozsvári első kerületi szervezete a nemzetközi nőnap tiszteletére a következőket valósította meg:

Az egészségügyi kampány során az utcabizottságok meglátogatták a kerületben lakó családokat, összeírták azokat a beteg gyermekeket és terhes asszonyokat, kik szegénységük miatt támogatásra szorulnak.

Az asszonyok a kerület minden utcájában gyűléseket tartottak, ahol ismertették az Állami Tervet

s megmagyarázták, hogy miképpen segíthetik elő a nők a Terv megvalósítását.

Ugyancsak az első kerületben román és magyarnyelvű irányító iskolákat szerveztek. A kerület kulturárcájára pedig a napokban jölsikerült ünnepélyt rendezett Hidalmás községben.

A sok terv és munkavállalás közül most még csak néhányat említünk meg.

A Creanga-utcában a RDNSz minta-napközi otthont nyit meg a napokban, ahol a Román Munkáspárt, a RDNSz és a szakszervezetek aktivistáinak körülbelül 70 gyermeke talál elhelyezést. Az új napközi otthont a szabadságharcos vértanu Elena Pavelról nevezik el.

### 1844 CSALÁDOT LÁTOGATTAK MEG

A RDNSz szervezete 1844 családot látogatott meg a megyében és számba vette a beteg gyermekeket és terhes asszonyokat. Kolozsváron ugyanilyen célból 6000 házba látogattak el a RDNSz-tagok. Feladatuk beteg gyermekek felkutatása volt, azoknak összeírása, akiknek szegénységük miatt segítségre van szükségük.

Ugyancsak március 8-a tiszteletére nyílik meg az az érdekes rajzkiallítás melyet a napközi otthonok gyermekeinek rajzaiból állítanak össze.

És végül a Dózsa György-utca 12. szám alatt új, szebb és megfelelőbb helyiséget nyit a RDNSz kerületi székháza céljaira.

Igy készül a RDNSz nemzetközi nőnapra, melynek programtervezetén most dolgoznak a szervezet aktivistái, de máris bizonyos, hogy az ideit ünnepe az eddiginél sokkal nagyobb tömeget mozgósító, sokkal nagyvonalabb és jelentőségesebb lesz. —(on)

## Tehetellenség — szabotázsz?

**Egy év óta nem javítják meg a kolozsi községi kutat, mert a megyei mérnöki hivatal nem hajlandó k'ész'lni**

KOLOZS. — (Levelezőnk írja.) A közel 4000 lakosu Kolozs község a Mezőség szélén, sós, salétromos talajú völgyben fekszik. Így egyik legnagyobb kérdése mindig a jó ivóvíz volt. Az egész faluban mindössze két jövizű kut van. Ezek közül is az egyik az ugynevezett „Sóskut” a háboru folyamán tönkrement, szivattyuja eltűnt. A falusiak, hogy vízhez tudjanak jutni, leszedték a kut tetőzetét, idővel természetesen megrongálódott a gárdja is. Így a kut olyan állapotban van, hogy vigan beleszörgedez az utcáról a sárlé. Némelykor egy-egy kisebb állat is belepuszul.

Természetesen a kut jelenlegi állapotában nem felel meg az egészségügyi szempontoknak, annál is inkább, mert naponta több mint 100 különféle edényt meregetnek bele falusiak. A község vezetősége ugyan csináltatott egy ideigényes köblöt a kutnak, a kérdés azonban ezzel még nincs megoldva. Ezt Kolozs dolgozó is tudják. Régóta szeretnék a kutat megcsináltatni és hajlandók közmunkát is végezni ennek érdekében. Az önkéntes közmunkát az emberek örömmel végzik. A földgáz Kolozsvárra vezetésékor 2000 méter árkot ástak ki, a mult évben 33 vagon búzát, 20 vagon árpat és zabot, 7 vagon krumpilt és 3 vagon napraforgó magot fuvaroztak be önkéntes munkával Kolozsvárra. Utjavításra pedig ugyancsak önkéntesen 220 köbméter kavicsot hordtak és fát ültettek 10 kilométer utszakoszon.

Miért késik mégis a kut javítása? A község költségvetésében a kut javítására 50 ezer lejt irányoztak elő. Mivel ilyen nagy pénzösszegekről van szó, az elvégzendő munkát a vármegye műszaki csoportjának mérnökke kellene felülvizsgálja. A Román Munkáspárt helyi alapszervezetének kezdeményezésére a község előljáróságán már közel egy éve kéri a vármegyei műszaki hivatal mérnökének k'ész'állítását. De azóta sem történt semmi, noha később a

községi bíró, aztán a jegyző, végül a községi pénztárnok személyesen is tárgyaltak az ügyben. Suciú mérnök többször megígérte, hogy azonnal intézkednek, azonban ezt az ígéretet a mai napig sem váltották be.

Mikor az ország dolgozóai azon igyekeznek, hogy az Állami Tervet végrehajtsák és túlhaladják, érthetetlen, hogy egyesek hanyagságából egy ilyen kutjavítást évekig lehet halogatni. A kérdésre felhívjuk a megyefőnök figyelmét, hiszen itt közügyről, népegészségügyről van szó, ami nem tűrhet halasztást.

FARKAS FERENC

## Estélyja a Scânteia

### Scânteia

a március 3-iki számában „Visszatértem Palesztinából, ahol három esztendőig éltem” címen az Antonescu-féle fasiszta elnyomás és a „halálvonatok” elől Palesztinába menekült és a felszabadulás után hazatért munkás levélét közli.

A levélíró elmondja, hogy három esztendőig élt Palesztinában és szükségesnek látja azt, hogy a cionisták által beharangozott „zsidó nemzeti egységéről” egyet-mást elmondjon.

„Amikor Palesztinába érkeztem — írja a levélíró —, egyedül munkalehetőségem az volt, hogy Buchmann János zsidó kapitalista kávéházába edénymosogatni szegődjek el, majd később Alcahly gyárához, aki melóit felvett volna, gondterhesen izmalmat nézte, hogy lássa azt, mit tud kihozni erőfeszítéseimből.”

A levélíró a továbbiakban elmondja, hogy Palesztinában nagy lakásínség volt, azonban nem mindenki számára. Négy munkással együtt — akik közül ketten remgré a hadseregől tértek haza — egy régi garázsban lakott. Ugyanakkor, Rochah, a legreakciósbab lapok tulajdonosa olyan palotában lakott, amelynek fényűző berendezéséről az egész városban beszéltek.

„Semmiel sem jobb a helyzet falun — írja a levélíró. — Afkím, Massada, Gar Hagolam voltak az első mezőgazdasági telepek, amelyeket láttam. Feltűnt nekem az, hogy egyetlen egy orvos rohan egyik betegől a másikhoz, mert az éghajlat nehezen viselhető el. Több mezőgazdasági telepen jártam. Mindentütt ugyanazt a helyzetet, vagy még rosszabbat találtam. Az arab falvakról nem is beszéltek.”

A továbbiakban a levélíró elmondja, hogy Tel-Aviv központjában sok szép ház van, a központtól ötpercnyi járásra azonban szűk és piszkos utcák viskóiban a lakosság a legsötétebb nyomorban él. A tőkéskek határialan kizsákmányolásra az életet állandón drágítja. Tel-Avivban fényűzően berendezett éttermekben dözölnek a zsidó nagypolgárok. Az éjjeli tivornyákon ott vannak Weismann-Veres, a cionisták vezetője és még sokan mások, Izrael állam tőkéseinek képviselői közzül. Az emigránsok, a koldusok és munkanélküliek pedig Tel-Aviv Levontin-utcájának „a nélkülözök olcsó konyháján” fogyasztják el szűkös adalékukat.

# Felülvizsgálatra megidézett nyugdíjasok névsora

KOLOZSVÁR. — A Munkafelügyelőség mellett működő bizottság — mint lapunk 49-ik számában részletesen megírtuk — megkezdte a nyugdíjasok felülvizsgálását. A felülvizsgálatra megidézett nyugdíjasok névsorát folytatólagosan közöljük.

Nevelts Ilona (752) Malinovszkij-tér 12, Popescu Virginia (753) Görögtemplom-utca 7, Muresan Ion (649) Körösi-utca 5, Pesteanu Ion (647) Cukorgyár-utca 20, Chibulcuteanu Ana (646) Arany János-utca 17, Pecu Anna (645) Szolnoki-utca 4, Ignat Maria (644) Révai-utca 14, Bretan Vasile (643) Tordai-ut 31, Török István (642) Kazinczi-utca 98, Simion Rozalia (641) Diófa-utca 60, Gocan Cornel (648) Porcelán-utca 20, Hirsch Mária (640) Marx Károly-utca 45, Deák Ilona (740) Köztársaság-utca 42, Gombos Lenke (741) Vörös Hadsereg-utca 106, Iván Ilona (742) Nagy Károly-utca 9, Vedeanu Elisabeta (743) Csaba-utca 5, Ciugudeanu Marius (744) Einstein utca 8, Mikola Károly (745) Einstein maros-utca 21, Budean Emil (746) Marx Károly-utca 75, Horoian Florica (747) Grozavescu-utca 23, Simu Ioan (748) Csáki-utca 6, Racoltea Antoneta (754) Tunarilor-utca 39, Gadalean Mária (755) Rét-utca 11, Szabó Ilona (756) Akácfa-utca 3, Goga Petru (757) Murányi-utca 5,

Holoc Carolina (758) Oasanu-utca 51, Szabó Miklós (667) Agoston-utca 35, Szolnay Ida (663) Sétatér, Corpodeanu Anna (669) Monostori-ut 79, Sumurducan Gheorghe (670) Bánnyász-utca 30, Buta Elvira (678) Vörös Hadsereg-utca 4, Kuntz Gyula (167) Szondy-utca 46, Feti Eugenia (671) Kossuth Lajos-utca 34, Olteanu Alexandru (672) Torockói-utca 28, Rott Lajos (674) Rákóczi-ut 1, Becze Mária (675) Házsongárdi-ut 7, Nagy János (370) Seprődi-utca 1, Reisinger László (599) Petőfi-utca 17, Zup János (699) Póczy-utca 9, Mihály Kálmán (698) Cukorgyár-utca 15, Reiman Gizella (697) Mócok-utja 93, Kurtz Anna Mária (693) Ignat-utca 44, Coltea Iulia (690) Vas-utca 14, Ilyés Mihály Árpád (688) Oasanu-utca 37, Nasin Anna (686) Gábor Áron-utca 35, Krejcs Margit (683) Kőkeri-utca 37, Craiciu Dionisie (681) Mikó-utca 25, Farkas István (719) Kőkeri-utca 77, Pálffy Lőrinc (713) Augustus 23-utca 33, Hild Aurora (716) Petőfi-utca 11, Besseney Béla (717) Vörös Hadsereg-utja 1, Rimóczy Béla (830) Mócok-utja 38, Balogh József (724) Máramaros-utca 8, Westfried Rozália (831) Horea-ut 1, Derzi Zsuzsanna (700) Kalauz-utca 25, Létay Deszö (828) Eötvös-utca 36, Beciu Maria (703) Reguly-utca 9, Ciobotaru Llu-bova (715) Vörös Hadsereg-utja 18, Stefanescu Elisabeta (723) Balassa-utca 21, Asztalos Gyula (721) Kis-

faludi-utca 3, Diaconescu Maria (722) Horea-ut 58, Moldovan Anna (720) Téglás-utca 33, Delean Elisabeta (725) Horea-ut 72, Kuti Anna (726) Kuun Géza-utca 19, Árkosi Margit (727) Augustus 23-utca 33, Csörögi Anna (728) Tordai-ut 58, Purcel Nicolae (735) Vas-utca 75, Muresan Anna (820) Cserai-utca 15, Potra Liuba (821) Eperjes-utca 23, Szabó Dénes (826) Nagyszamos-utca 30, Szabó Ilona (827) Nagyszamos-utca 30, Bokor Anna (705) Györgyfalvi-ut 79.

A nevek után zárójelbe tett szám az illető nyugdíjas ügycsomójának számát jelenti.

A fenti nyugdíjasok idézőjök átvételére, a jelen közlemény megjelenésétől számított 48 órán belül kötelesek személyesen vagy megbízott utján az illetékes kerületi milicián jelentkezni.

**Olvasd,  
terjessz,  
támogasd  
a „Világosság“-ot**

## Az Állami Magyar Színház és az Állami Magyar Opera KÖZLEMÉNYEI

### AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Március 6-án, vasárnap este fél 8 órakor: CSODADOKTOR. Vig-opera. — EGY UKRÁN FALUBAN — MAROSSZEKI HEGYEKBEK — ROMÁN RAPSZÓDIA — Népi táncjátékok. Bérletiszűnet.  
Március 8-án, kedden este fél 8 órakor: BANK BÁN. Bemutató előadás. B-bérlet.  
Március 10-én, csütörtökön este fél 8 órakor: BANK BÁN. C-bérlet.

Március 13-án, vasárnap este fél 8 órakor: BANK BÁN. E-bérlet.

### AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Március 4-én, pénteken este fél 8 órakor: BOLONDOS VASÁRNAP. E-bérlet.  
Március 5-én, szombaton este fél 8 órakor: PYGMALION. Bérletiszűnet.  
Március 6-án, vasárnap délután 4 órakor: LEGY JÓ MINDHALALIG. Bérletiszűnet.  
Március 9-én, szerdán este fél 8 órakor: BOLONDOS VASÁRNAP. Bérletiszűnet.  
Március 11-én, pénteken este fél 8 órakor: BOLONDOS VASÁRNAP. Bérletiszűnet.  
Március 12-én, szombaton délután 4 órakor ifjúsági előadás: PYGMALION.  
Március 12-én, szombaton este fél 8 órakor: BOLONDOS VASÁRNAP. Bérletiszűnet.

### AZ ÁLLAMI ROMÁN OPERA MŰSORA:

Március 4-én, pénteken: LAKME.

### MOZIK MŰSORA:

POPULAR: Páris fénye. Előadások MAXIM GORKIJ (volt SELECT): kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.  
MUNKÁS: Két bajtárs. Előadások URANIA: Az ifjúság önfeláldozásának hősközlteménye: Matrosov bajtárs. Magyar feliratok.  
CAPITOL: Utolsó mohikán. Előadások UJ IDŐK: 1. URSS Híradó. 30. sz. 2. A sejték életéből. 3. A csont-faragás művészete. 4. Ascania Nova. 5. Tudomány és technika. 77. sz. SZINES FILM. Előadások kezdete: 3—10-ig. Vasárnap számozott helyek. Matiné vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

## ADÁS-VÉTEL

EGY használt, festett hálószoba, díofurniós toalették, Thonet-székek eladó. Török István asztalnál. Roosevelt-utca 3. szám. Óvárban. 1308

SZALMA és széna bármilyen kis, vagy nagy mennyiségben állandóan kapható. Báromvásártér 4., a szénapiacon. Tkv. 168

ELADÓ kintű állapotban levő kétlovas szekér. Györgyfalvi-ut 26., vagy: Telefon: 12—55. 1236

RÖKAMIE és konyhabutor eladó. Molotov 6., asztalosműhely. 1251

KAPPEL irodai írógép, jó állapotban, ugyanott kétkereső főzőkályha eladó. Cim a kiadóban. Gr. 104

KERÉKPÁR, jó állapotban, olcsón eladó. Cim a kiadóban. Gr. 103

FERFI varrógép eladó. Pollák, Crizbai-utca 42. 1302

VESZEK karikahajós varrógépet. Stefan Gheorghiu-utca 8. Belga gyárral szemben. 1307

ELADÓ jókarban sülyesztős varrógép, ágy sodronnyal, matraccal, szekrény, íróasztal, négyfiókos szublót, két fotell, több demizson, met-szett tűkör. Groszmann, Szász Domokos-utca 10. Tkv. 1233

MÉRLECEK: Berkel, konyhamérleg, tizedes mérleg, kintű állapotban, súlyokkal együtt eladó. Ertekezni Méhes-utca 1. Délután 4 órá-tól. 1283

KÖRKÖTŐGÉP, márkás, nagyon olcsón eladó. Rosenzweig, Molotov 6., udvarban. 1291

# APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 3—5 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szögig 30—50 lej. Allástkeresőknek szavanként 2 lej. Cim a kiadóban és jelgés hirdetéseknel 20 lej pótdíj fizetendő.

UJ, Continental portabi írógép. — Megtekinthető 1—3 között, Pata 9. 1303

VARRÓGÉP sürgősen eladó. Delavrancea 6. szám. 1299

ELADÓ két mély porcelán mosdó, egy fürdőkád és két szekrény. — Delavrancea 6. szám. 1299

RÖKAMIET és kombinált szekrényt jó állapotban vennék. Ajánlatokat „Modern” jelgére a kiadóba. 1314

PÓTKOCSIKAT megvételre keresünk. Budai Nagy Antal 71. szám. Central Mecanic Regional. 1327

ELADÓ 3 m. prima minőségű sőtészürke férfiszövet, egy mély gyermekkosci. Kossuth Lajos 20., ajtó 9. 1305

ELADÓ gyapju gyermekpaplan, gyermekágy hozzávaló gyapju matraccal, használható 10—12 éves korig. Berde Mózes-utca 3., I. emelet. 1305

ELADÓ pepita szövet fiuruha (3—6 évesnek), sőtétkek télikabát (4—7 évesnek, tavaszi kabát (8—10 évesnek) és 34-es számú, jóminőségű félbakancs. Cim a kiadóban. Gr. 105

ELADÓ sürgősen hollandi Phillips rádió. 3+1. Fűszerüzlet, Györgyfalvi ut 72. 1321

PÉNZ! Megvesszük a következő könyveket: Ady, József Attila, Ilyés verseskötetek, Hangversenykalauz, Operakalauz, Károli Biblia, Cronin, Bromfield regények. Minden könyvet vesz állandóan: UHU, Molotov 34. 1330

3+1 MODERN rádió, 3 hullámos, sürgősen eladó, 6500 lej. Cim: Faurilor (Kovács)-utca 10. Tanitók háza mögött, Gábor. 1328

KERESEK megvételre használt disznóolat, csiszolókorongot és smirglikövet. Traian 11. szám. Tkv. 1334

FÜRDŐKÁD (zománcozott), fűtőkályha, nagy szekrény, íróasztal, antik szublót, gumiszőnyeg, angora nyulketrecek, gyapjumosógép, eladó. Szenczi Molnár-utca 16. (Hárompúpok-térnél, 7-es autóbussz.) 1335

SZÉPKIVITELŐ, kombinált szekrényt keresek megvételre. Schechter, Malom-utca 29., I. emelet 5. Tkv. 1336

VASESZTERGAPADOT, precízió-sat, 30—40 cm. csucstávolsággal, megvételre keresek. Gépész-utca 34. 1334

INGATLAN-LAKÁS

KLINIKÁK közelében 1 szoba, konyha, kicsi udvarral, beköltözhető, 50.000 lejért sürgősen eladó. — Vulcan iroda, Molotov 24. Tkv. 215

BEKÖLTÖZHETŐ ház sürgősen eladó. Szoba, konyha, kamra, istálló. Tölgyesi-utca 3. Szamosfalva felé. 1278

SZOBA, konyhás családi ház eladó, istálló, kerttel. Azonnal beköltözhető. Cim a kiadóban. 1325

IRODAHELYISÉG átadó, vagy megosztandó. Felvilágosít UHU, Molotov-utca 34. 1330

BEKÁSBAN 4 hold órházal sürgősen eladó. Széchenyi-tér 44., ajtó 6. 1329

MEGHIVÓ!

A Gladys, Ga-ind, Lakat Üzemek munkásságát tisztellett meghívja Önt és b. családját 1949 március 15-én a Vasas Szakszervezet Kulturárműben tartandó műsorral egybekötött

ISMERKEDÉSI ESTÉLYÉRE

A tiszta jövő elmet a görög gyerekek feleséglyezésére fordítjuk

Kitűnő zene Tánc reggallg Olcsó és izletes italok és elelekről gondoskodik

A RENDEZŐSÉG

Keltetőgépet

(100—200 tojásost) keresek megvételre

Ajánlatokat „Kolló” jelgére

## ÁLLAST KERES

GYAKORLOTT gyümölcskertész elhelyezkedést keres. Teljes ajánlatokat Sütő Árpád, Dés, Bobalna 19 továbbít. Tkv. 1308

MINDENES állást vállal. Heterlingé, Méhes-utca 63. Tkv. 1308

## KÜLÖNFÉLEK

MENYASSZONYI ruha, fátzol és koszu előadás és kölcsönzése nagy választékban az „Orchidea”-nál, Dózsa György-utca 22. Tkv. 1308

GYERMEKE mosolyát pillanatkepekben örökíti meg a Sárdi-foto. Telefon: 14—31. Tkv. 165

ELVESZETT: Dacia-utca-ból (Domus-ház) Malom-utcán, át jövet a Magyar Operáig, egy szárnyas nyílbrós négy aprókóvel. Péztérteke kicsi, emlékértéke nagy. Becsületes megtaláló jutalom ellenében adja le Wilkovits Kató, Dacia-utca 3. szám, I. emelet, alá. 1279

MENYASSZONYI ruhák, fátzolok, koszuok, szőrmekepek kikölcsönzése. „Dahlia Művirágszalon”, Horea ut 35. Tkv. 1308

PINOM zongora bérbeadó. Erdőkölödni lehet Molotov-utca 7. szám. 6 órásból. 1524

ELVESZETT Grindean Vasile. Elisabeta, Angela nevékre szóló élelmiszerjegye. Molnár cégnél. Becsületes megtalálója juttassa vissza Mócok-utja 139. alá, szegény családról lévén szó. Gr. 106

FIGYELEM! Könyveket állandóan veszünk. UHU iroda, Molotov 34. Kolozsvár. 1330

KÖSZÖNÖM a megtalálónak kenyerjegyeket, de kérjük, hogy a táskában levő két hajvágógépet is juttassa el, mert kenyerünket biztosította. László Sándorné, Árpád ut 76. Tkv. 1308

**A DIÁKHÁZ NAGYTERMÉBEN MÁRCIUS 6-ÁN ESTE 6 ÓRAKOR VASÁRNAP A BNK IRÓSZÖVEGÉTSÉGE MAGYAR CSOPORTJA**

*Román-magyar irodalmi előadást rendez*

Mihai Beniuc, Demény István, Gaál Gábor, Horváth Imre, Eugen Jebeleanu, Majtényi Erik, Mihai Novicov, Joanichie Olteanu, Rózsa Alice, Szász János, Szemlér Ferenc, Zaharia Stancu, Sütő András részvételével

**BELÉPÉS DIJTALAN**

**Bakancspatkókat**

olcsó árban eladunk

**Herbák János (volt Dermata) üzem**

**KOLOZSVÁR**

**A Romániai Demokrata Nők Szövetsége Császár Anna** napközi otthona mellett működő támogató bizottsága szeretettel meghívja a

**MŰSOROS TÁNCSTÉLYRE**

1949 március 5-én este 20 órai kezdettel a „Fierul” Állami Vasúti kábeljében, Március 6-ut 14 szám

Kitűnő büffe      Előrendő zene      Rendezőség

*Ma, pénteken este fél nyolckor*

**3 ÓRÁS NEVETÉS**

**AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZBAN**

**V. KATAJEV**

**Bolondos Vasárnap**

nagysikerű bohózatát kerül színre

Halász Géza, Kovács Kató, Sarlay Imre, Harag György, Flóra Jenő, Szendrei Mihály, Felszeghi Mária, az egész együttessel viszik sikerre a kitűnő darabot